Vol. 29 No 8314 Friday, September, 14 1934 TAIRIKU NIPPO 昭和九年九月十四日（金曜日）第八千三百十四號

大陸日報
TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY
TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 218 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.
本紙定價（前金）郵送料共七拾五仙 六ケ月 四弗拾五仙 一年分 八弗貳拾五仙
發行所 大陸日報社 株式會社
社長 山崎馨
晩市西部 晩市東部 晩市中部 晩市西部 晩市東部 晩市中部 晩市西部 晩市東部 晩市中部

東京便り

混迷の政黨界（二）

礁波生

政友會は果して如何に進むべきかとしてゐるか、鈴木總裁の胆は極つてゐるとしても、それがその通り心なからずも今日まで殘存して來たに行へるか何うか多大の疑問がある。現に近く政府で設置するといふ國策審議會に對しても、閣僚も這つてゐない政府の國策審議會へは委員を出さぬと鈴木總裁はいつてゐるが、一方山本權兵衛氏の如きは、之れが出來たら委員になつて國家のため出來得るだけ協力をしようといつてゐる趣、である。

◇

斯樣な事柄に際かれてゐる政友會は、結局何れの時にか分裂の外ないのであるまいか、岡田内閣が瓦解でもして床次氏が失脚後裏するか、鈴木總裁が政界の無情を感じて引退するか二者何れかの一つなる限り、大政友會は遂に分裂すべき運命が近づきつゝあるものと見るの外はない、民政黨ではそれを待望してゐるであらうし、岡田内閣亦その内心は之れを期待してゐるかも知れない。

◇

つぎに民政黨の立場は、政友會と較べれば暢氣である、齋藤内閣に對して執つた通りの政府の純粹、而も穩健内閣では較もすれば政友會に引ずられて面白くなかつたが、今度は政友會内閣の閣僚政務官は除名せられて、黨界のルンペンたる關係上、民政黨の右の力は伸びるといふ立場にある。たゞ此の儘で何時までも行けるものではないから、彼れ等も亦も、黨界の一大離合集散を豫想して、その大機に處して誤りなからんことを期してゐることはいふまでもない。

◇

次は國民同盟であるが、之れは少數者ながら齋藤内閣の末期頃から内紛をつゞけ、安達謙藏の内訌を爆すところの中野正剛と山道襄一が政治上も、理論上も相合せず、對立の關係に立ち、山道一派は若槻政黨へ、中野一派は民政黨へ、それが加はる新政黨に走らうとしてゐる。たゞ山道氏としては安達氏を見捨て離れ事情に引かれて心なからずも今日まで殘存して來たのであり、この後も猶は殘存を餘儀なくされるかも知れぬが、政界に一大離合集散のある場合には安達氏と共に之れに合流するの線に出でるであらうし、其時には中野氏亦これに與しないとも限らない。

◇

更に所謂無産黨方面をのぞいて見ると、その多くは右傾してファッショ化せんとしてゐる。亦都と離れて事を謀らうとするものも少くない。が、現在の彼等の實勢力は殆んどいふに足らない。從つてやがて來るべき政黨の離合集散期において、彼等が大した役割を演ずようとは少くとも今のところ想はれない。

◇

それよりも注目すべきは寧ろ今日まで政黨に加はらざる若き人々の動向であらう。例へば後藤内相の如き、近衛貴族院議長の如き、口にこそ出さぬが、來るべき政界の革新期に方つては何等かの働きを爲すであらう、自ら之れを爲さうとしないでも、大勢に押されて新政黨組織、或は既成の何れかの政黨に加はるようなことになるのでないか。

◇

混沌たる政黨界の渦巻がこの遂まで擴がるならば、その渦巻は相當有意義であり得よう。一種の秋風既に都門に入つて政界の動き漸く密からんとしてゐる。時機到來から、國策審議會問題と一緒々々の大詰は恐らく來る通常議會前後に演ぜられるであらう。

——八月廿五日——

早苗會句稿（三）

オシャンフォールスより

佳作

かたむけてビールを移すカップ　美津朗

かなし　芳花

久々の友と語りつ呑むビール　北星

ビールぐつと飲む女優の虫明り　芳花

植込みを透いてビールの香がはしる　西村

つがれたるビールの泡をすゝりけり　美津朗

師らひのつくるともなきビールかな　華仙

渇す枝の輕き疲れにビールつぐ　一夢

シャンデリヤ車に集めて飲むビール　芳花

車の灯にビールつぐ手の白さ哉　丘平

ビール飲みつゝ庭打水に目を放つ　三峯井

疲れ來て見れはビールの冷しあり　北星

疲れしみぐ〜に待たるゝビール哉　芳花

題課　夏の曉　佐野未入選

秀逸五句

（一）　夏曉やデット路をくものを踏む　西村

（二）　夏曉や蟇そゝくさと漁師ぞち　一夢

（三）　夏曉の闇にすがしく鳴くや雨　田作

（四）　移り來て此の山暮し夏の曉　丘平

（五）　夏曉や足音慎く兒等の旅　芳花

手御卷には何故最上物を御使用になりませぬ

ウイルス細刻紙卷煙草　金色バーヂニア葉細刻み

シャンクロー卷煙草紙やサコーゾを御使用になれば本當に樂に卷けます本當によい紙卷煙草です

常にウイルス細刻煙草と共にシャンクロー卷煙草紙を御使用あれ

TRADE MARK　W.D.&H.O.　WILLS'　FINE CUT　CIGARETTE TOBACCO　W.D.&H.O.WILLS　MADE IN FRANCE

白味噌　清酢

糀納豆製造

大博小博　五十斤　中博　廿四斤　十二斤　入味醂賣

亀甲天醤油　直輸入元

バウエル街二二四一　天野兄弟商會　電話ハイ五五二六エル

神力無双術擦療治　守尾式靈熱浸透療法　男女諸病

バウエル街三九一第三、四號室　得業士　牛島治療院　電話シーモア五八五一　不在中はドグ四五六三アール

ハヤミのコールを　ハヤミのコールは品質が良いと評判です　配達は迅速、電話にて御注文下さい

速水豆腐

晩香坡市バウエル街二一三　電話シーモア四一貳壹　住宅ハイ五三六二ワイ

ビーシー魚店

晩香坡市バウエル街二五三　電話ダグ二七八八　夜間シー三五三八

ROBERTSONS PURITY BREAD

ロバートソン精製ブレードは人体の建設素で市場最上のブレードです

最寄りの店でお求めなられるか　ハイランド一一七一へ電話下さい

世評の高き　グッドイアータイヤ

其外自動車附屬品一切大勉强で御用命に應じます

邦人唯一のグッドイアータイヤ特約代理店

晩市アレキサンダー街ゴーア街角　日本オート　電話ダグラス二八九九

▲鶴龜印白味噌飛切特等特約一手販賣

晩香坡市バウエル街三三七　蛭崎商店　電話ドグラス九九一

自轉車はターメー

晩市メーン街壹壹貳　電話ダグラス五五五九　ターメー自轉車店

▲新學期と自轉車御子樣方に是非一臺お求め下さい（月拂御相談）

▲學校用ノートブック（六十頁ブラタ入）二冊五仙

秋物着御案内

男上皮ウインドブレッカー　ボーイ　同　サイズ廿四より卅四まで　六、九五　四、九五

同　サイズ卅六　五、四五

青年向ギヤバデンコート　六、二五

ガール用　同ハット付　三、九五

同レンケープ　ラバー製海老茶、ブルー　二、九五

洋傘　男持　一、三五　一、九五　二、四五　二、七五

婦人持　一、五五　一、八五　二、一五　二、六五

ガール用　一、九五　四、九五　一、二〇　一、三五

同　一、二〇　一、三五

●毛糸の見本御申越次第お送り申上ます

晩市バウエル街三六九

良品廉賣の　前川商店　電話ダグラス九八一

VANCOUVER PACIFIC PAPER CO. LTD.

多數同胞の就働せらるゝオーシヤン・フォルス製紙會社の包紙、紙袋、トイレットペーパー、ワックスペーパ類一切其他ツワイン文房具類色々ホールセル

ワター街一六〇　晩香坡パシフイツク・ペーパー會社　日本人部代理　堀近夫

電話　本社ツリニチー六二二一　自宅シーモア五三四一エキス

S. UCHIDA

我等若し戰はゞ　平田晉策著　一、三五　送料共

乃木將軍　眞山青果著　一、五〇　同

海豹の如く　賀川豐彦著　一、二〇　同

ごろつき船　上　大佛次郎著　一、五五　同

同　下　一、六五　同

内田書籍店　電話シー六七一六　347 Powell Street Vancouver, B. C.

N.Y.K.　1404 - 4th Ave., Seattle, Wn.

郵船案内

（船名）　（入港）　（出帆）

氷川丸　九月十五日　九月廿七日

日枝丸　十月一日　十月十三日

平安丸　十月十五日　十月廿七日

横濱迄參等和食六十弗（當日正午出帆）

我等は主義主張の相違から溯く國際聯盟を脱退しましたが其後祖國諸般の目覺ましき飛躍振りは誠に頼もしき極みでその雄渾なる氣魄とその絢爛たる文化！之即ち世界の驚異であります。自らの爲めにも子女教育の爲めにも是非母國御訪問を御勸め致します

日本郵船會社シアトル支店

代理店　晩市　B.W. Greer & Son Ltd,　美市　Great Northern Railway

ペーント釣道具　其他金物類一切　大勉强

MARWELL　ANY COLOR　FIRST QUALITY　HOUSE PAINT

晩市メーン街二〇八　ビーシー金物店　電話ダグラス五五三六

日本郵船 C.P.R.　アメリカンライン　日本行船切符　C.P. Express Moneyorder　販賣代理店　横濱正金銀行預金送金無手數料取扱

米精新西院市　和洋食料雜貨　西口商店　電話壹壹六一—一八八五　自宅九〇九エッキス

記錄的快速力

CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED

快速　横濱へ　神戸へ　長崎へ

巨船　ジャパン　排水噸三九〇〇〇　總噸數二六〇〇〇

カナダ　排水噸三二三〇〇　總噸數二二五〇〇

エシア　同　二五二〇〇　同　一六八〇〇

ロシヤ　同　二五二〇〇　同　一六八〇〇

安全　何れも太平洋上の巨船です遙の上を走る船だとは本社船へ乘つて初めて知る事實です

少し位の時化（シケ）ではビク共致しません婦人小供の旅行に特に安全です

出帆表　九月廿二日・カナダ　十月　六日ル・シア　十月廿日・シャパン　十一月三日エシア　ハホノルル寄港

便利　船室は各船共最上の場所を選び清潔です　展臺はスプリング附マットレスです

三等の待遇は特に注意して居ります

日本食の用意がわります　各船共日本人が乘組んでをります

今回特に日本人コック二名を乘船致させました、日本人のお客樣には純日本食を差上ます

沙市より同賃金で連絡切符差上ます

詳細は下記へ照會願ひます

加奈陀太平洋汽船會社

SETO MORE　CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic Pacific Passenger Agent

J. J. FORSTER　Vancouver, B. C.　Steamship General Passenger Agent

Living Insurance

六分配當　保證　生命保險附　貯蓄預金

一日十六仙宛の貯金で十五ケ年目滿期　千弗

預金者死去の時は直に　千弗

の支拂ひ致します

◇他の種々な短期計畫貯蓄及毎月の預入高に就ては左記に御問合せ下さい

日本人部總代理　平松事務所　バウエル街一九五

Yorkshire Savings and Loan Association　Head Office　Yorkshire Building　Vancouver B.C.

電話ツリニチー壹壹二四

平松儀作的場仁市　白川頼一

婦人家庭

氣持次第で鬼にも蛇にも…

女が老けるのは多くは性格から

永遠に美と若さを願ふなら氣もちを轉換なさい

顔の美醜と云ふことは、生れつきの容色と化粧とだけで決まるものゝやうに一般の人は思つてゐますが、其他に、性格が容色になかなか深い關係を持つてゐることは除り考へられないやうです。例へば同じ年齢の人でも實際の年よりはずつと若く見える人と、老けてみゐる人があります。でそれを研究してみると、大体に於て、若く見ゐるのは快活で明かるい性格の持主で、老けてみゐるのは神經質の人です。神經質、憂鬱性、ヒステリー等の人々は、なぜ人よりは皺が早く生じ、顔色も暗く曇つて居る、從つて老けて見ゐるものです。では何故神經質な人にそんな現象が現はれるかその理由を平易に說明して見ませう

神經質と顔の皺

神經質、憂鬱性、ヒステリー等の人は、病弱ではなくとも、やはり一種の異常性格の持主です、ところがこの異常性格の者は、あらゆる刺戟に對して過度に感應です、つまり神經過敏なのです、だから一寸したことにも直に深く感動する從つて顔にもその表情が現はれる、そして始終同じやうな表情を浮べてゐるものですから遂にはその表情が顔面にこびりついてしまつて、二六時中同じ表情を浮べたりになつてしまふ。例へば神經病の一種の躁鬱病の患者は、始終顔へ緊を生せるものだから、遂にはそれが深く刻まれたまゝとれなくなるのです、神經質な人やヒステリー婦人が、若くして額や口邊に皺をつくつたり、或は背をこゞめてゐるのはこれと同じ理由です

神經質とホルモン

第二には異常性格は精神的のみならず、生理的にも異常が多い。先づホルモンの分泌が不規則になり易い、この結果は脂肪組織にも變調を起こし、從つて皮膚に皺ができる。また腸管の運動神經がうまく活潑しなくなるため、皮膚に艶がなくなつてカサカサして來ます

以上のやうな理由のため、異常性格者が普通人よりも早く且つ多大に容色を損じるのは當然の結果と云ふことが出來ます

性格轉換は可能

だから神經質、ヒステリー等の御婦人は、早く性格を轉換させる必要がある――と云ふと、性格は生れつきだから變へられないと考へてゐる人もありませうが、性格、氣質は先天的なものよりも、むしろ後天的な境遇等の影響をうけて出來たものゝ方が大きいのです、從つて性格は可成りの程度まで變へることができます、方法としては精神療法あり、藥物療法あり――で一概に云へないが、ともかく婦人が美と若さを願ふならば、クヨクヨ心配したり、神經を使ひすぎ、悲觀的な人生觀を抱くことは禁物です。春のやうに明朗な氣持と動作こそ、其女に永遠の美を約束する」とは、誰か西歐の詩人も謳つてゐるではありませんか（醫學博士齋藤茂吉氏）

獄行はれた獨逸人民投票を終つたヒトラーがハンブルグで水上警に敬禮してゐるのがヒトラー（總統）

教壇住話

教へ子の一家へ祕かに救ひの手

小學女教員夫と協力して

小學校教化事業に奔走する夫を扶け自分は教職をとつて生活戰線に立つ一小學校女教員がどせしい余財を割いて貧しい教へ子の家庭に温かい救ひの手をさしのべてゐる美談――大阪東淀川區豊崎第四小學校訓導山崎國次郎氏夫人（三）は夫龜一氏が十數年前教職を擲つて社會教化運動に獻身して以來、自ら教壇に立ち、かゝる細い腕に一家を支へてゐるが同女が同區豊崎第二小學校に奉職中の教へ子、同區國次郎、大村定次郎（四）――二男太郎（二）一家が不幸つづきで生活のドン底に苦しんでゐるのを知り一昨年から何くれとなく肉親もおよばぬ世話をなし、しかも定次郎の世間體や教（子の氣）のひがむのを考へて固く秘してゐたことが最近わかつて近隣の人々を感激せしめてゐる

◇……清江さんの話◇……何しろ主人が人樣のお世話ばかりしてゐる有樣ですし、私達の貧しい財布では到底十分なことも出來ません、宗太郎少年はほんとによく出來る賢い子供ですし、もとは大村さんも相當な資産家であつたさうでそれだけに一層お氣の毒でなりません、主人も世話好なものですからちよつとしたお世話をしたまでゞございます

創作

埋れた指輪（八）

ビクトリヤ　るい　子

此場合千惠子は修さんから贈られた指輪の事を告白した……母親も河村からの手紙の件を知つたので此れが後日の「わざはいのなき」ため今のうちに修さんにもせ」と云はれた……修さんは日頃日に時々來ては食事を共にしたり或る時は電話で呼出して活潑に連れて行つたり靴を買つてやつたり何でも千惠子の好きなやうにしてやつたが……悲しいことに一度逢はんだ彼女の心はもとにかへらなかつた。

◇

それはたしか八月の末××日であつた。お冬は今度千惠子を大學に入れるので修さんを呼んで晩餐の馳走（お別れのため）をした。

◇

而してお冬は修さんにこんなことを云ふた「今度千惠子は大學にやる事になつたから、修さんに今迄待つてもらつたが、學校へ行けば亦結婚もおそくなるし、千惠子はまだ年も若いからよいが、あなたはもう急がねばおそくなるから何か今迄の事は無い縁とあきらめて、他からお嫁さんをもらつて貰ふ方がよいと思ふ」と、もう之以上待たせるのは、お氣の毒だからの理由のもとにことわつた。修二はもうせ今迄待つたのだから、此後二年でも三年でも待つと云つたが、お冬は「そんな先の長い約束をせん方がお互のためだから、今のうちにあきらめてくれ」と云つた。「はい」と返事はしたものゝ、修二の胸は怒りに燃ゐた。アゝ……お冬があゝ云ふものゝ、千惠子の心はどうであらう、一度二人きりで逢ふて話をしたいと修二は思つた。

◇

千惠子の心さへ變らなければと修二は千惠子の心のみが今は唯一の頼みであつた。修二は挨拶もそこ〳〵に歸らうとした時千惠子が出て來て「私話したい事があるから、何處かで一度逢ふて下さいな……何處がよいでせう……」修二は「オーク・ベイの濱がよい」とアノ四阿の所で、明後日の午後六時半迄に、電車の終點で「では必ず」と約束して別れた。

オーク・ベイの濱の別れ

千惠子と約して家に歸つた修二は、お冬に云はれた事を悲しんだ永い間の僕と千惠子との約束があやうく破れかゝつたのは母親の心か？　亦は千惠子の本心か？　彼は思ひなやんだ。而して二日間をろくに寢なかつた、待ちに待つた其日となつた。修二は朝から胸騒ぎがして、ろくに仕事も手につかず、五時半夕飯をすまして、人目をさけるため、自動車でなしに電車に乘り込んだ。而して電車の終點で下り、横丁のフルッ店の傍で千惠子を待つた。今か〳〵と二十分ばかり待つうちに、二度目の電車で千惠子は來た。今日も美しく着かざつて、微笑しつゝ修二の傍近く歩みよつて「お待ち遠であつたでせう」と「アゝ」と修二は答へて「僕は待つて待つて待ちくたびれた……待たるゝとも待つ身になるなとは、よく云つたものだ」と二人は打ち連れ立つて海岸の方に歩いた。

◇

此處の近くには日本人の家が一軒もないので、修二はわざと此地を選んだのである。海岸公園の四阿の方に逍遥する英人男女の幾群れかに逢ふた二人は、寄り添ひながら、日本語で小聲に語りつゝ、やがて四阿のロハ臺に腰うちかけた。（以下明紙第二面につゞく）

晚香坡正宗―キャピラノビーヤ

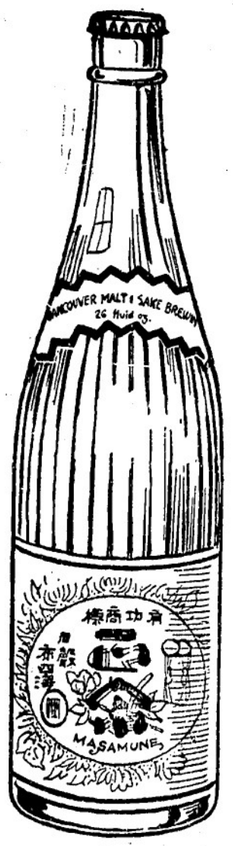
理想的清酒なら晚香坡正宗と折紙がついた

『わしも一杯やつてみたがこの風味なら』
『俺も味つてみたがこの匂ひなら』
『吾輩も飲んでみたがこの醉心地なら』

世界のどの酒にも劣りませんゾ！

日本人が――加奈陀人が――外國の人々が――
ビーシー州に住む世界各國の酒徒が嗜好の話題は常に晚香坡正宗で持ち切りです

CAPILANO
Brewing Co. Ltd.
1445 Powell St
Vancouver, B. C.



Per 26oz Bottle
55c

本社專屬の化學技師が一々分析した純良品を政府の酒店に出してゐる晚香坡正宗にあなたの健康を委ねなさい

絕對に宿醉をせぬ「晚香坡正宗」は

四合瓶一本　タツタ　五十五仙

キャピラノ・ビーヤが出ました一度御試飲下さい
必ず晚香坡正宗同樣に好評を博する事と思ひます

生氣の源泉はキャピラノから
清冽なるキャピラノの水で釀造した晚香坡正宗と
キャピラノビーヤは共に活動の糧

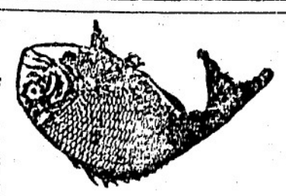
家庭和樂の素

晚香坡市バウエル街一四四五

キャピラノ釀造會社

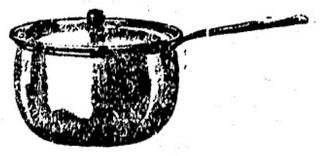
（此廣告は政府酒類管理局やビーシー州政府で廣告又は發表したものでありません）

ミションヘネー晚香坡市間定期客自動車
晚市發　午前十時半　午後二時
ミション發　午前八時　五時　十一時　七時半
還末特別乘車賃往復一弗九十五仙　午後一時廿分　五時十分
Mission - Haney - Vancouver Stage
晚市アボッツ街四四〇
電話シーモア八三一
ミション電話一三七



かまぼこ
製造販賣

バウエル街參參番
前川魚肉店
電話ダグ三八六
同　三八七
住宅ドグ四七八七アール



大工道具一切

晚市バウエル街三六八
秋山金物店
電話ドグ二三七

鮮魚、肉、青物
其他食料品一切

ニウフイシマーケット
新魚市場
バウエル街三九六
電話ツリニティー二六九九
夜間ハイ一三八八アール

二十年來日本人諸君の御用を承つて居り充分の經驗と特別の注意を以て御下命に應じます
東ヘステングス街一二三五
エスアールベル葬儀社
電話ハイランド一五
BELL FUNERAL HOME

生菓子
カステラ
晚市バウエル街三九二
住よし

加奈陀勞働會議で五時間勞働の要求案

即ち一週間三十時間勞働制の實現を期する新提案採用

明夜の拳闘戰

日下トロント市で開催中の加奈陀勞働會議は一日八時間、一週六日制度實施を要求する運動を結ける勞働會議總會も明日を以て閉會となる筈で本日提案の諸議案を急いでゐるが勞働組合では以前から加奈陀に於ける勞働時間一週四十時間實現を要求目標としてゐるが本日の

◇

なほ勞働會議の規定を改正して一部的な加奈組合よりも寧ろ全加に亘る合同的組合を組織する為めサヤーターを得るやう各條を決定、又加奈陀全体に亘る失業保險局で放送する

明夜の拳闘戰は報の如くマクラーニンとロッスの世界ウエルター級選手權の拳闘試合は明夜ニューヨークで挙行されるが晩香坡時間の明夕五時半となる筈でシー・ジー・オー・アール

牧野選手水泳新記錄

八百米で

東京特電——明治神宮プールで挙行の全日本學生水泳競技大會八百メートル自由型後泳で牧野正造は十分七秒三で世界新記錄を出し從來の自分の世界記錄十分八秒六を破つた

總會で

此の要求目標に對して更に新しい提案たる一日五時間、一週六日勞働、即ち一週三十時間勞働を實現させるべき提案が採用した旨電報してゐる、現在ビーシー州カモに於ける問題

日本人農民に機關銃を浴す

アリゾナ州での排日暴動ヒドい事をする米人

ロサンゼルス特電——米國アリゾナ州ソールト・リバー谷所在フィニクス在住の日本人農民がピケッターの暴動に分散して押寄せ小型機關銃及びピストルを用ひ内六人は見張番、雎野氏の長男止君に發砲し同君のフォード自動車を破壊し堀に投げ込んだ、幸名が六歳の自止君は無事だつたが警察に報告

二名の警官が出張して取調べてゐる、日本人會では十三日夜ロサンゼルスから出張中の中村辯護士を顧問として選擇を研究してゐる

◇

第二報——アリゾナ州フィニクス附近に於ける日本人農民排斥運動に危惧を抱いたピーラード土地會社では從來の日本人農家との勞働契約を破棄し今後は當分日本人との農業經營の契約を締結せぬ旨發表した、右發表に對しフィニクス日本人會では影響甚大で在留邦人の農業經營が致命傷を受ける恐れがあるので十二日ロサンゼルスから日村辯護士の來着を待つて善後策を協議してゐる

三土事件重大な影響

ドノ道怪我人は免れぬ

東京特電——三土事件で政友會を初め一部政界では最後まで三土患造氏が否定なしたる事實へ重點を置いて今後の言分に重大心を關すつてゐるが當局側は右否定を偽說なりとし政治疑獄に珍らしい對立のまゝ起訴となつたが公判の結果三土氏の罪狀明かとなれば前議會よりの行がゝりより愈政黨の不振を增して政界淨化の立場よりするも重大時局を惹き起すべく又氏の供述が眞實であつたら司法部改革の聲起り同時に小原法相の責任問題起ると見らるゝので何れにしても政治的影響重大として政界方面は成行を重視す

大和撫子南洋で離業

西山澄子孃が落下傘實演

東京特電——千葉縣千葉郡津田沼の東亞飛行學校の花形パラシューター西山澄子孃（二）と鈴木勝榮君（二十七）は十一月上旬我國の新領土南洋パラオ島外四島へ進出し椰子實る上空で澄子孃は得意の落下傘、鈴木君は翼上乘り、樣子乘り等の離れ業の妙技を實演して遠く海の彼方に活躍する勇壯壯烈を行ふ事になつて、民間空界の女性が南洋まで進出するのは我國最初の事で使用機は宏藤飛行機製作所から機体と飛行士が出張することになつて居る

◇

◉會合所變更　日本人旅館業組合今晩の役員會は佐久間弊事宅に變更す

◉退院　市立病院に入院中であつた伊吹りゑ孃は昨日退院し、目下自宅にて療養中

急に暴落し出した日本の株式界

公債等もガラ〳〵と來る考へられる諸原因

東京特電——日本の株式は急に暴落して來た、其の原因如何は我財界將來の動向にも少からざる關係を有するものとして極めて注目されてゐるが金融者方面の觀測を綜合すれば寧ろ樂觀的が有力である、即ち株式市場今回の恐荒的現象は或株に關しては生産過剩見込みの要はあり得やう、又公募公開株食傷、增稅の不安、貿易事情の前途、その他幾多の惡材料も數へ得るであらうが是れ等諸材料には事業の種類によつては寧ろ逆に働きかけるものもあり果して現在の我財界の地位を直に逆轉せしめる程度のものであるかどうかに就て未だ愼重に考慮の餘地があるのではなからうか、今次の株式暴落は寧ろ私的關係に主なる

原因が存在してゐる、即ち下期に於て一段の低金利を期待し又所謂惡相場期待から買煽つてゐた一派も低金利の期待外れ等から漸く行詰りの狀態に陷つてゐた所へ賣方は前記の如く諸事情を材料として賣叩きを試みが相應して買方の嫌氣投げを誘ふに至つたものと見るべきものがあるが次第に落ち着くであらうと見てゐる

◇

深井日銀副總裁は昨日午後大藏省に津島次官を訪問し最近に於ける株式、公債低落狀況の原因及び今後の見透しへ日銀側の觀測を報告し意見を交換したが右反落は金融基調の逆轉とか財界實体の惡化等に基かず短期引締りを動機として買過ぎの反動が現はれたもので一時現象に過ぎぬと云ふに意見一致す

學生とカフエ入り皮肉な回答文

當の警視廳も苦笑ひ

東京特信——警視廳で學生のバーカフエ、ダンン・ホール入りを取締る事になり都下百三十校に照會狀を出してゐるが入月卅日に至りはじめて回答狀が姿を見せた、回答文の主は

早稻田大學、上智大學、昭和醫專、青山學院、大東文化學院、東京美術學校

の六校、案外の成績だと上機嫌の係官一枚々々回答文を讀み下して行く間に初めのニコ〳〵顏がいつしか苦笑に變つて行つた

◇

六校の中五校までは大体において警視廳の意見に贊成を表したものだが、しかしその文意たるや頗る曖昧なもので

「新聞記事によつて御趣旨を拜承し……至極同感に存じ候」

といふやうなのがあり

ナーンだ、照會狀を出したのに新聞を見てとは……

と係官の顏を歪ませたり

「御照會の御趣旨至極同感、當方にても今後一層注意仕るべく、貴方にても然るべく願ひ上げ候」

といつた調子で漫然たる內容に係官を失望させた、尤も六校のうち和田英作畵伯が

校長

たる東京美術學校のみは

「繪を敎へる學校だから場合によつてはカエフ等をモデルに必要とすることもあるだらうし從つてこの點特に御含み置き願ひ度い」

といふ意味でハッキリ斷つて來て居る

メラロマ三たび連敗

アイオコ勝つ

昨夜コンジョンス球場で挙行されたアイオコ對メラロマの準決第三戰は接戰を演じおまけに審判無事に育つてゐるそうだ。

◇

加奈陀の東部で先頃生れた五つ兒などは、そう度々ある事ではないが、あの五人の子供は今無事に育つて居るのであるが、日本では出生百に双生兒の數は一二パーセントで、三つ兒や四つ兒は極めて例が少いそうである。加奈陀では八十二の出産に双生兒は一件、三つ兒は百に一件とオタワ統計局で發表してゐる。

◇

若し双生兒、三つ兒、四つ兒とドシ〳〵生んだなら、人間一代で隨分澤山な兒女をまうける事になるが、子寶の數に於て世界の最高記錄の保持者はフェオドル・ソジリーフと云ふロシアの農民であらうとの事だ。この男は妻を失つて後妻を迎へたが、二服で次のやうな數の兒女の父となつた

先妻——四つ兒四回十六人、三つ兒七回二十一人、双生兒十六回三十二人、出産回數二十七、兒女總數六十九人

後妻——双生兒六回十二人、三つ兒二回六人、出産回數八、兒女總數十八人

◇

即ち三十五回の出産で、八十七人の兒女をまうけた譯であるが、其中三人が早生したばかりであると云ふ。行つて見て來た譯でないから眞僞の程は保證の限りでないが、何にしても一年の間に三つ兒、四つ兒と續けて生むとなると一組の夫婦の間にかなり澤山な子供が生れることになる。然し加奈陀の今度の五つ兒の如きは其の稀な例で、そうザラにあるものではないと言はれて居るから、先づ當地の御婦人方も安心してお產をさ

夫嘉市儀本日葬送の際は御多忙中にも不拘遠路態々御會葬を辱ふし御芳情奉謝候本來なれば一々拜趨仕り御禮申述ぶべき筈の處取込中御厚名御伺被れ有之やも計られず乍略儀紙上を以て茲に御厚禮奉申上候

昭和九年九月十四日

妻吉田マース
長男加奈江
女長
妹ツキ
同ネヤ

友人一同

江間式靈物理綜合治療開始

去る九月一日より左記の場所に於て江間式心靈療法とバイタ・アーク光線治療及オゾン・レントゲン・テルモ治療法を綜合的に施術して居ります
腎臟に因て治り難き難症患者は是非御出で下さい
◇適應症——○急性慢性胃腸病○神經痛○リウマチス○手足○吸器科○婦人科○皮膚科○肩の凝り○腰痛○打撲捻挫○其他
治療時間毎日午前九時より午後八時まで
場所　晩市バウエル街ホテル・ウボールド三百〇四號室
江間式心身鍛錬法講師　東京理研生理學士　面川寛之助
念親修養會靈術士
電話　シーモア一三二一エル

青棟の下にて

◇昨日ポルトガルのリスボンからの電報によると、同地のアデリアリースと云ふ四十歳になる婦人は結婚十四年で七回目の双生兒を生んだそうだ。同女は今度で廿二人のお母さんになつたのである。十四年の結婚生活で双生兒七回（十四人）あと八人は七年間に生んだ勘定となるが、或は一年に二人生んだのか、それ共三つ兒があつたのかも知れない。

◇

日本では或る官吏の細君が一年に四人生んだ事があるそうだ。それは一月に三つ兒を生んだ、同じ年の十二月に双子當の出産があつたからであるが、その人はまり惡がつて、世間に顏向けがならないと云つて、役をやめ田舍へ引込んでしまつたが、其子供は四人共

◇

明治神宮プール

明和學園で

明土曜日午後八時から明和學園で本年度市衛生局宣傳衛生活動寫眞を映寫する、說明者は下高原ドクター、入場無料で多數の來觀希望

衛生活動寫眞

◉新茶　一斤特價六十五仙
▲鯨尾羽毛（顯清）▲日本酒稻
▲昆布付數の子▲鮑水煮▲蕎麵
バウエル街三五三番電話ツリニチー五七八四
自宅電話ハイ二七一八エル　スター魚肉店

大勉強
晩市バウエル街二六八
天野運送舍　杉山新吉
電話ダグラス三〇五九

Manufacturers Life
二十年掛け終身保險は掛金安く家族保護と貯金とを兼ねた特徴を有す
二十歳　五十三弗
廿五歳　五十七弗九十仙
三十歳　六十三弗六十仙
卅五歳　七十弗八十仙
マニュファクチャラース生命保險
晩市ゴーナ街二〇三番電話ダグ二八三
日本人部代理　信夫事務所

二千弗の保險

フイルム燒付現像は弊店で、
文化商會
バウエル街二五〇番電話シー四〇八七

◎新茶
△胃腸良藥＝健康……一、〇〇
△喘息治療藥＝セナホール……一、〇〇
△水虫、皮膚病一切＝セーキン……一、〇〇
△しらくろし妙藥＝セメン菓子……三〇仙五〇仙
△重藥（やくたみ草のはしたもの）……五十仙
晩香坡市東カドバ街二六一（警察廳前）
移民官手續
妻子及使用人呼寄手續
諸願屆代書一般代理業
竹內事務所
竹內吉
電話シー一二二四・自宅ハイ二九一三エル

日本行汽船切符直接販賣
晩香坡市東カドバ街二六一（警察廳前）
移民官手續
再渡航證明
妻子及使用人呼寄手續
諸願屆代書一般代理業
竹內事務所
竹內吉
電話シー一二二四・自宅ハイ二九一三エル

船切符販賣代理
領事館及當國政府諸屆願書代作
其他法律事務代辯
井手律事務所
バウエル街二三一　電話ダグラス五五七六

日本郵船、シービーアール、アメリカンライン
▲再渡航證明、移民官手續、妻子及使用人呼寄手續
▲出生、死亡、婚姻等屆書、加奈陀政府出生屆手續
▲歸化證にて當國旅券下附及妻子呼寄手續、其他一般代理
晩香坡市バウエル街二三五
中山義一事務所
電話ドグラス三九四
住宅ハイ二三〇七アール

昨今ホルドアップの跋扈甚し難一最善の用心棒として強盜保險の申込を御勸め致します
日本郵船會社
船切符取次店
水原代理事務所
東ステングス街二〇八
電話シーモア三四四七

加奈陀の憲法 いよ〳〵修正に乘出

所得稅などの重複を省き 失業保險の實施へ

以前からチロイ〳〵話のある加奈陀憲法（英國北米法）の一部修正は愈十月中オタワで開催の聯邦議會に於ける州首相會議の席上に提出され必要と認められる部分の修正に着手する事になるが本日のオタワ電報に見込つてゐる、何しろ御覽されて六十年になり其の間弊も變り種々な點に於て政府と州政府の間に種種上ハッキリしない例が實に多く且つ徴稅する所がある場合旅行者のシガレット携帶は相當高く百本迄は無料とするが夫れ以上は稅金を取つてゐた所、旅行者は呼ぶには是れではならぬとあつて當局は今後シガレット二百本迄は無稅、シガーも從來四十本迄は無料とあつたのを五十本迄に変更し昨日オタワ稅關省から發表された、勿論右は米國（遊びに行つて歸る加奈陀人にも適用されるものである）

シガレット 二百本まで

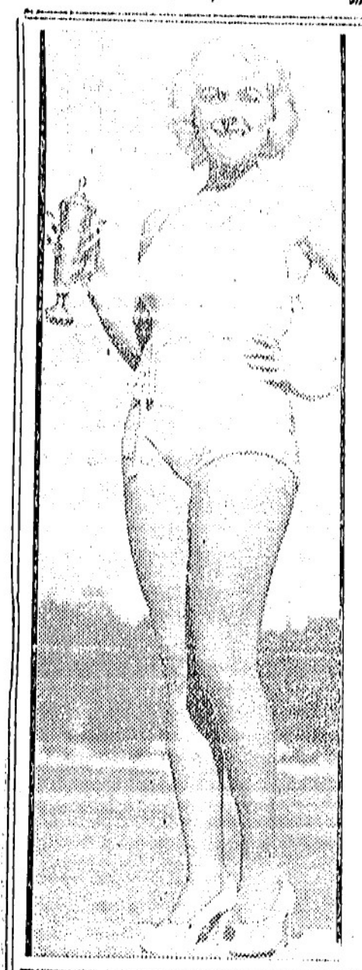
無稅持ち込みを許す

加奈陀に入る場合旅行者のシガレット携帶は相當高く百本迄は無料とするが夫れ以上は稅金を取つてゐた所、旅行者は呼ぶには是れではならぬとあつて當局は今後シガレット二百本迄は無稅、シガーも從來四十本迄は無料とあつたのを五十本迄に変更し昨日オタワ稅關省から發表された、勿論右は米國（遊びに行つて歸る加奈陀人にも適用されるものである）

全加に亘る 失業保險

愈々來議會に提出される

愈々來議會に提出されんとする失業保險實施の問題になつて居る失業保險實施上にも到る處で重視して居るので之等の點を改めやうとするものである



映畫俳優達の賛美した米國アローヘッド湖に於けるサンタンバーバラ・ツッド嬢

日曜日の商賣に 恐い目が光る

來週から晩香坡市内で日曜法を嚴重實施さす

晩香坡では日曜日に賣つてはならぬ品物を平素で賣つてゐるグロサリー店等が相當あるが云ふのでこれ等では愈々此のサンデーから日曜法（即ちローズ・デー法）を嚴重に實施する旨を發表したのである

家婦たちに警告

日曜日に賣へるから家婦達のうちには土曜日に必要の用意をして置かぬものも出て來るわけなので警察委員會では此の際日曜日に必要な食料は基督土曜日に仕入れて置かぬと取締りが嚴重になるから困る事があらうと警告を發してゐる

理髮業の賃金問題

抗議電を發す

理髮業組合の最低賃金が一週十五弗となつたのはユニオン賃金より五割も安いと攻撃されたに就て當州の理髮業組合では

「ユニオンの現在賃金は一週十八弗であるが職人五百人のうちこの賃金を貰つてるのは二十名に過ぎず、且つ實際問題として今度の最低賃金で得をしたものは實に九割に達す」

といふ意味を書いた抗議電報をトロント（向け打つた

競馬富クジ賞金 州政府で沒收

オンタリオ州檢事總長 本當に乘り出す

一体全体競馬富クジの賞金を州政府が沒收出來るかドウカ——本日トロント電報に依るとオンタリオ州檢事總長ローバック氏は愈〳〵本當に之を斷行すべく最近同州に於て行はれたアーミー・ネビーのスイープステーキで三萬弗を當てた同州在住人ワイズボートの賞金を沒收する手段を執る事になつた由で之は、昨冬オタワ議會を通過した新條法の下に富クジは『皇帝の沒收に歸す云々』を適用するものだと云つてゐる、ワイズボートは此賞金で故國ポーランド行を目論でゐたが目下蒼くなつて居るそうである

皇帝とは何れを指すか〳〵問題

オタワ十四日發電——若し州の檢事總長が富クジ賞金を沒收しやうと思へば沒收し得るであらう、即ち州内に於ける富クジ券所有者に對しては其の州政府を代表して斷行し得やうが

問題は抑新修正法中に

ある此の「ヒズ・マヂエスチー」（皇帝）とは事實上誰を指すのであるかと云ふ點にあるやうであり、

一體富クジの賞金を州政府は領政府の國庫を指すのか又は州政府の國庫を意味するのか判然として居らず、此點に法律的論爭點が存する譯である

そこで若し是れが州政府國庫を意味するものだつたら何も躊躇することはない、州の手によりて沒收し得るものと解釋されるのである

以前は富クジ賞金は誰れでも其筋へ通告した者が横取り出來たもので、事實上は當つた者の家族か友人が友誼的に裁判を起して金は結局當人に戻るのが殆んど通例となつて居た

改正法の要點

新改正法では是を英國でやつてるやうにクラウンによつて賞金は沒收さるべきものとされて居るもので（英國に於ては多くの場合强制されてゐない）あり、若し檢事總長として加奈陀法廷の權限内に於て富クジの賞金支拂を差止めんとするならば其の賞金は正當な法的手續に依り政府に沒收し得る可能性は充分あると思惟される、法律によつて此種の賭事は禁じられてゐるからである

結婚式のブー〳〵 或ひは差止か

街上へのラヂオ擴聲放送も 當市で取締らんとす

むかし晩香坡では結婚式に自動車の尻に石油罐などを括りつけ街上ガラ〳〵引き廻して騒がしたものだが其後是れが喧しくなつて今ではスッカリ中止されて了つた、所が當市は此の石油罐の引きずりが無くなつても外にいろ〳〵な下らぬ騒音を立てゝ市民の神經をイラ〳〵させるのが多いと云ふので昨日市警察委員會では此の騒音止の案を立て市會に申伺ひする事になつた

餘り御存じもあるまいが晩市に於ては餘計な自動車の警笛を鳴らし無用の騒音を立てるべからずと云ふオキテがある、然り此のオキテが文字通り遂行された例がないので、今回是を生かすと共に尚ほ新しい條條を加へて嚴重に取締まると言ふのである

結婚式の自動車行列でよくブーブー鳴らして行くのをバウエル街でも見るのであり、此ブー〳〵をも禁止するかドウか、その邊の所はまだハッキリしてゐないが兎も角「自動車の警笛を今後一層嚴しく取締る」事となるべく、又

街上 にラヂオ擴聲放送を

やる事もどうやら取締ることになるらしい、而して同時に蓄音器の音を路上に放散さす事も規定により取締ると言つてゐる、但し赤兒の泣聲や新聞賣子の大聲だけには何んとも云つてゐないが、何れにしても市會へ提出され若しオーケーを得れば斷行となる

シカゴ警察で試驗中の兇器看破器、金物があれば直ぐ音を出すのである

柔道有段者會議

柔道有段者會は毎月十七日例會を爲め午後一時迄集合されたしと

世界野球爭覇戰の放送料十萬弗也

フォード自動車會社が既に權利を買取る

既報の如く今年の世界野球選手權爭覇戰（即ちウォールド・セリース）は十月三日（水曜）から開始されアメリカン・リーグ優勝軍とナショナル・リーグ優勝軍の間に七回戰が行はれるが、今年は此世界野球戰始まつて最初の試みとして試合ラヂオ放送專屬權を希望者に賣る事となり昨日フォード自動車會社が金十萬弗也を以て此の放送權利を買ひ取つた、試合放送は米國のエヌ・ビー・シー及びシー・ビー・エス局を通して放送される筈

紐育巨人軍とデトロイト軍

兩大リーグとも未だ優勝軍は正式に決定してゐないが今や殆んど確實とされてゐるのは『アメリカン』のデトロイト『タイガー』軍と『ナショナル』は紐育巨人軍で、若し豫想通りになれば世界野球戰日取は次の如くなる

十月三、四日、デトロイトで
同五、六、七日、ニウヨークで
同八、九日、デトロイト（第六回七回戰必要ならば）

試合時間は毎日午後一時半（ニウヨークに於ける日曜の試合だけは午後二時）開始

アメリカンリーグ

	勝	敗	勝率
デトロイト	八九	四九	・六四五
ヤンキー	八六	四五	・六一九

ナショナルリーグ

	勝	敗	勝率
巨人軍	七七	四三	・六三〇
ルイ	八三	四五	・五九九

まだアト十五回許り試合せねばならぬ

囚人に賃金 相成らぬ

新西院監獄の騒き靜まる

既報、新西院監獄の囚人騒ぎは一昨日に至りテーブル等を叩き壞して相當ハシやいだが昨日に至り平穩に歸した模樣、オタワでは囚人に若し賃金を支拂へば年に七萬八千弗が入用で且囚人一人に年五百七十弗はかゝるから賃金相成らぬと言つて居る

晩香坡の 學童教育費

今年は下がる

晩香坡の兒童教育費は一体どれ位なものか——昨日市視學監がキワニス倶樂部に於ての演說に依ると晩市の通學兒童はビクトリア市の全人口より多く四萬餘人が七十の學校に通學して居り一人頭の一年間の教育費は本年八十弗で十二年前の九十弗、五年前の九十二弗に比すれば安くなつたといふ事である

市民協會の集會

日系市民協會では來る廿七日午後七時半から大陸ホールで折り夫婦の世界漫遊活動寫眞並に茶話會を開く、會費十仙、尚廿五日ハロウイン・ダンスを催す、時間及場所は未定

明日は晴天暖し

明日晴天暖かしと天氣豫報にある

●産後死亡　クヰンスボロ在住滋賀縣人土田末次郎氏妻女みつさんは昨十三日新西院コロンビア病院に於て産後の經過惡く遂に死去、來る十五日夜七時自宅で通夜を營み十六日午後二時から新西院佛教會に於て葬儀執行

●賢母死亡　ステブストン在住森德藏氏は郷里和歌山縣東牟婁郡下里町の實母死亡の報に接したので來る日曜日午後二時より同地佛教會で追悼會を執行する

●失　アルサス種牝犬背濃灰黑胸脚域附近で失望謝禮西第五街三七六六八電ベー八七六六又は日本人會照會ドレスメーカー五名募集東ヘスチングス街七七五ハイ一〇〇九鈴木

晩市東ヘスチングス街一九三ドウンソン建築内二〇三 公認 ホステオパシック學派 ドクター 宮崎醫院 宮崎政次郎 電話シーモア六一六八 自宅東ベンダー街二一七七 電話ハイ一六〇九エル

フルーツ店 テーブルプレヤの盛んな 價格月百五十弗 同六百五十弗 同千六百弗

野菜店 價三百五十弗 同四百廿五弗

ルーミング 室數二十八 價千二百弗 室數四十六 價三千弗 室數十六 價五百弗 其他多數バーゲンあり

住宅 六室家屋つき土地 捨賣 八百五十弗 六室 バンガロー 捨賣 千六百弗 何れも現金拂込相談

パーナビー 捨賣り 四エーカ 學校前 價格 四百五十弗 土地家屋賣登記公證 對白人交渉通辯代書 晩市バウエル街參參貳 公認 奥村事務所 電話シー二八參貳 ハイ三〇六三アール

日本人公認醫 下高原醫院 ドクトル 下高原孝藏 ドクトル 上高原廣 バウエル街メーン街伯 事務所 自宅 電話 同 事務所ダグ五五五四五 自宅ベビユー二四〇六 不在中は高原醫會へ

ビーシー電鐵前モントリオル銀行二階 キャロル街參參七 公認 上高原醫院 ドクトル 上高原廣 電話トリニチー二九五五 不在中はシーモア六〇〇三 （高原醫會）へ

内田醫院 ドクトル 内田又三郎 バウエル街四三九 事務所 ハイランド二九三 電話 住宅ハイ一六八六アール

下倉貢 電話ツリニチー一五三三 シーモア六一九〇 住宅ドグラス四七八五アール

東ヘスチングス街一九三ドウンソン建築内三一八號室 ドクトル

結婚及葬式用 花束、花輪 一切大勉强致します 丁寧且つ迅速に調製御注文次第お屆け致します 晩市ユー街二〇二—二三（西第四街とユー街角） 電話ベビユー七八八一 イーノー花屋 佐々木菊三郎

結婚及葬式用 花束、花輪 一切大勉强致します 丁寧且つ迅速に調製御注文次第お屆け致します 晩市ユー街二〇二—二三（西第四街とユー街角） 電話ベビユー七八八一 イーノー花屋 佐々木菊三郎

新電話表 一部 廿五仙 電話下されば御屆けします 大陸日報營業部

シンガーミシン 會社 日本人間直接販賣店 鶴田商會 鶴田收藏 バウエル街三九三 電話シーモア一九三一エル 自宅ハイ二八六五アール 並プレス業東ヘスチング街七八二

シンガーミシン 本社は日本人各位御便利の爲め各種ミシンをバウエル街シロップに取揃へてあります 新古ミシン修繕並に新ミシンお求めの方は是非當店に御用命下さい 附屬品一切取そろへてあります シンガーミシン會社 日本人間直接販賣店 鶴田商會 鶴田收藏

抵當流れ ルーミング 廿二室 湯水付上等の場所、思切安値で賣却又は貸の相談に應ず 外に室數二十室五百廿五弗及五十四室等、新式上等のキッと儲かる好い掘出し物あり

フルーツ店 價格二千百五十弗、八百弗及一千弗 弗内外保證付 一週間店内で實地商況調査可能 現在賣上月千五百

住宅 六室、バウエル街 捨賣 九百五十弗 拂込家賃同樣少額 以て相談に應ず

宅地 百五十尺と四十尺ロット、市内 タヤスセール同樣 捨賣 タッタ百二十五弗

バウエル街二六一 公認 渡辺事務所 電話シーモア六〇二九 ハイ一五五五ソイ

日本人 各位 タキシ組合

今回日本人タキシ業者は全部メーターを据え付けました、今後市内はメーターに依つて料金を申受ける事に致しました、近距離は却つて從前より低廉なる料金を以て御願ひ出來ます、市外行きは特に最低料金を以て御願ひいたします

▲バウエル、ゴーブ街角を中心とすれば シービーアール驛、グレートノーザン驛、フィシドック行は 三十五仙で濟みます

▲晩香坡 ヤナリー行 ▲アクメ 二弗 ▲テラノバ

▲ステブストン行は 二弗五十仙申受けます 八月十一日

◎今明日の天氣豫報　微風晴れ暖し（昨日最高六三度、最低四六度）

新小説

愛と飢と

下村千秋（作）

（23）

父親（八）

津川もいつか立ち上つてゐたがもう口一つ出すことも出来なかつた。彼は、おでん屋の婆あさんへ叫いた。

「あのお爺さんは、こゝへちよいちよい来るんですか？」

「へゝゐ？」

婆さんは首をねぢつて耳を向ける。婆さんは、つんぼなのだと氣がついた津川は、もう一度大き声で叫き返した。

「へゝゐ〜、ちよく〜見ゐます。」

馬鹿に御機嫌がよくつて、やれ朝鮮の唄だ、やれ南洋の唄だと唄つてばかりゐる時もあるんです

が、あの娘のことになると、がらりと人間が變るんですよ。まるで氣違ひですよ。先ぢつての晩も、あの娘が何處かへ行つちやつたと血相かへて飛びこんで来たが。……まア〜、さわらぬ神に祟りなしですよ」

津川は、金を拋つて外へ出た。外にはいつか雪が降り出してゐた。細なやつが、其暗な空からツン〜と降りてゐた。

津川は、オーバの襟を立て、煙草を吸ひながら、一目は千枝子の家の方へ歩き出したが、しばらく行つて踵をかへし、自分のアパートの方へ歩き出した。

千枝子とはもうそれ限り會へないのぢやないかといふ氣がした。

人か神か悪魔かゐたいの知れない怪物の手にかろ〜と攫られて、大空遠く拉ひ去られて行く千枝子の姿がふと眼の中に浮んだ。自分なぞどうやめかうと泣かうと、千枝子は永遠に自分の視界から消へ去つてしまつたやうな氣がした。

あの片本の貧慾な手も、これには延ばしようがないだらうと思ふとある清爽を感じたが、彼自身の氣持ちが、われながらいと淋しいほど弱り細つて行くのには驚いた。

いつかアパートの前へ来てゐた。

なる家の前には、粉雪がほの白く積つてゐた。その雪を踏んで、硝子戸を押し開けようとして、津川は、その戸の横手の眼の根に、影のやうに佇んでゐる人影を認めた。

とたんにその人影は伏てゐた顔をあげた。——それは千枝子だつたのである。

津川は、息がはづんで来て、すぐには聲もかけられなかつた。眼をつてそば〜寄り、その肩を引きよせようとすると、千枝子は片手をつつ張つて、

「……いけない」と、凍つたやうな聲で言つた。

「……どうして？。早く入らう。凍ちやうよ」

「……いゝの」

「何がいゝの……どらん、雪を」

言ひながら津川は、千枝子の肩にふり積る雪を拂つてやると、千枝子はその手もさへぎつて、

「いいの、いいの、ほつといて」

「しかし君は、足が悪かつたのだから、心配したよ」

「足は悪くなかつたんだと思ふよ。どうに癒つてゐたんだらう、僕は今日バスケット・ボールで負けたのは自分で足のことを心配したからだ、今松に登る時、それが心配にならなかつた」

「そうかね」

「さうだよ、登れると思へば登れる、癒つたと思へば痛くもない」

「さうだ」

と、津は深くうなづいた。さうして暫らく考へてから津一にいつた。

「君はどう思ふ？」

「僕は……僕は勉強するよ、さつとだよ」と津一は眼を輝かしていつた。

× × ×

その中に暑中休暇が來た。八月の十五日は津の誕生日である。毎年津は親友を招待して、貴假を共にすることとなつてゐるが、家は貧しくなり、父は留守である。しかも津は、朝から晩までミシンを踏んで内職に忙しい。それを見ると、誕生祝などは以ての外のことだと、津は思つてゐた。

△新作小噺▽

△突つてやる

ジョンが新しくワイシャツを買つた。家へもつてかへつて開くと、中にノートがピンでとめてあつた。

「手紙と寫眞を送つて下さい」

「ロマンチックだ！」ジョンはさつそく手紙を書き、寫眞を送つた。すぐに返事は来た。胸をときめかせて、封をきると、

「どんな男が、あの好みの悪いシャツを送るのかと思ふ、好奇心の動くまゝ。あら〜」としてあつた。

家庭小説

親鳩子鳩（奏）

佐藤紅綠

喜びの日（四）

鼻ボチは片手を樹にからんで、自分の體を五六センチづつせり上げた。上つては戻り、又上る又戻る。その中に彼の力はだん〜に疲れて来る。

「よしてくれ〜」と津と吾一は小聲でいつた。だが鼻ボチは、すべり落ちるごとに勇氣が加はつた。彼は脚を樹にからむやうにして單身の力を抱め枝に手を掛ける。蟬は依然として盛氣揚々、ミン〜〜〜と高唱してゐる。鼻ボチの白い袋は、電光の如く動いた。

「aッ、aッ、aッ」

相の王様は、無なく袋の中に收められた。

「捕つた」

と彼は叫んだ。

「ばらいぞッ」

と二人は叫んだ。と、する〜鼻ボチは松を降りて来る。

「捕つた、とつた、とつた」

鼻ボチは三三度踊り出した。それから自分の足をじつと見詰て、

「何どもない」といつた。

その嬉しさうな顔、自信に満ちた眼の光に津もびつくりした。

「よく、疲れたね」

「うん。僕は疲れると思つたから踏ん張つたんだ、何だか疲れさうな氣がしたよ」

特製 氷 キントキ
出前致します
バウエル街三五七
鈴木菓子店
電話シー七九三五

月刊雜誌

和洋雜貨食料品
東洋商業會社
P.O. Box 46, Port Essington, B.C.
主在 大橋松次郎

和洋雜貨食料品
漁船金具一切
ポートエシントン郵便二七
龜田商店
P.O. Box 27
Port Essington, B. C.

視力檢定
眼鏡調製
（ステングス街配念塔前ドミニオン建物内二〇二）
視力專門醫 ノックス・ハンブリー
電話シーモア七六〇三
診察時間 午前九時より午後六時まで

内外食料品
曉香坡市バウエル街二二〇〇
岩本商店
電話ハイランド三六九八

▲新着品
身欠にしん 一斤 十五仙
帆立貝柱 一鑵 二十五仙
櫻干イワシ 一斤 二十五仙
クカの爪 一斤 七十五仙
チリメン煎魚 一斤 三十五仙
剝身庖丁 一ケ 七十仙
小北アラレ 一斤 三十仙
ワサビオロシ 同 二十五仙
薄利多賣 顧客本位
曉市バウエル街四六九
ユニオン魚店
電話ハイ三三五—三三六

和洋雜貨食料品
曉香坡市バウエル街五六六
西村商店
電話ハイランド一三七五

電話シー四五三
曉香坡市バウエル街三八〇
昭和倶樂部
事務所用 電話ドグラス五五二二

現金で安く買へる店
東ステングス街六四九
米屋商店
電話ハイランド八八九エル
649 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

高等 南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候
曉香坡市バウエル街二五二
新北京
電話シー五七七四　同三五一七

荷物運搬は凡て確實
親切勉強で引で好評な
曉市バウエル街四六三
運送社へ
電話ハイ一五六六

●高等南京料理
コックは此の道の腕さゝで料理は首樣のお口に合ふやう
美味に調理　値段は大々的勉强
曉香坡市バウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

苦難の心臟病と
痼疾の喘息に
帽子屋の心臟藥
信じて先づ試みられよ
惱みはすぐ去りませう
▽心臟の働き弱さために顏色青白き人、坂道を少し登つても、一寸仕事をしてもドウキの打つ人、顏面、手足のウハバレる人
▽產前、產後の心臟の衰弱を防ぎ肥立ちを能くする秘藥として推奬
▽痼疾の喘息も數回の服用によつて忘れたやうに治る不思議の喘息藥として廣く用ひられます
先づ試みられよ、そして藥の眞價をお認め下さい
特製 入日分 一、〇〇
德用 二十四日分 二、七〇
曉市バウエル街三三一
藥品 化粧品
新兒商會
電話ダグラス參壹壹貳

古いワタマン萬年筆
お買求め當時の半額にて買上げたし
如何に古くとも、破損して使用にたえないものでも、現在お買求め當時の半額の値打がございます
近藤にて
最新型ワタマン万年筆
をお求めの方に限り、前記の如く古い型のワタマン萬年筆を定價の半額にて御買上げいたします
空前絶後のチヤンス
こんなチャンスは二度とありません、
今すぐ新型とお取換へ下さい
新型ワタマン萬年筆
二弗七十五仙、三弗、三弗五十仙、
五弗、七弗、十弗　以上種々
寫眞現像燒付
迅速丁寧
（サンデー午後六時迄に御持參のフイルムはモンデーの朝仕上）
曉市バウエル街三九〇　電話シー四七六八
近藤特許賣藥店
O. KONDO 390 Powell St. Vancouver, B.C.

POWELL WOOD
ドンライハ 3927
155 Powell Street
バウエル街一三五五
電話ハイ三九二七
夜間ハイ一四四四アール

上等 薪炭
TYEE WOOD & COAL LTD
電話ハイ一三八二
夜間ハイランド六一六七
バウエル街一二九七
タイー薪炭商會

紙類及文房具卸商
曉市ホーマー街九九六
電話ツリニチー二五三一
COLUMBIA PAPER CO. LTD.

CHOP SUEY
大衆的南京料理
朝日チヤプスイ
バウエル街五三八　電話ツリニチ一二七三

薪炭
マーリン
薪炭會社
電話ハイ五六〇五
住宅ハイ一一四八エル

醫士 林弼臣 廣告
專門 挫骨、打撲傷、刺傷、腫物、筋痛、るいれき、痔漏、火傷、脫臼、血便、殊に打撲關節の痛み等は如何なる重症と雖根治し猶接骨の技術に就ては既に日本人各位御熟知の事に候
東ベンダー街九二　電話シーモア三六二七

息仁（五年六ケ月）儀去十月六日遊戯中大腓骨を挫折し直に廣濟堂林博士の治療を受けたる處其卓越せる藥品と優秀なる技術により僅か四週間にて全治し同士に深く感謝致居候
曉市西第七街八三八
川崎茂

息サダミ儀
雪中足首を痛め疼痛のため困難出曉の上林醫士の治療を受けし處僅か一週間にて快癒仕候茲に同醫士の技術を廣告謝意を表し候
ブルックメアー
園田忠平

今回スチブストン日本人各位の御便宜と御經濟を考へまして接骨、挫骨、筋違其他一般外科治療御希望の方は秋本金物店迄お申込下されば何時にても同店まで旅費無料にて出張し曉市と同樣の費用にて治療に應じますから同店まで御申込下さい
醫士 林弼臣

艶說美女地獄

……◇（一〇六）◇……

青手の卷（四）

森暁紅作
久保田清春画

『はい〜……御相談なら庫裏よりも離れの方がお宜しからう。』

と、大女代の山城屋が行届いた配慮の功徳、万事自ら斯う云つて快く其の居間である庫裏から渡り廊下を越した奥庭に面した其の離室をしてくれた。

大女将所に残し、茂兵衛老人と仁右衛門は對面ひの膝を寄せて、

『イヤもう切つても切れない縁交の已れだが、どうにも性分が合はぬ。まるッきり長谷川町とは知れぬ情趣が迫つて、どつちも頑迷い気合だが、

『はんとうに夢の様でございますね。』

仁右衛門がポツリと客せば、

『其れも定まる運命だらう、仕方がねえやな。』

といふ茂兵衛老人も眼を潤ませてゐるのだつた。

『其れがね旦那……本當に定まる運命といふならようがすが……』

『うむ。』

と茂兵衛老人も胸の思ひにぶつかつた様に、

『頭、むめゑの為う想ふか。』

『へい……滅多な事ア云へませんが、飛んだ物に巣をかけられた御家の中、イヤもう此の頃の山城屋の奥といふものは、ム話ぢやアございません。』

『左様だらうとも。』

『實は此の頃、俺の見てゐた通りの様子をブチまけて申上げりやア斯うでございます。』

と仁右衛門は、それから……いつぞや娘縊の身投げの事から、引続いて、油断無く睨みを放つてゐた茂兵衛の動作、そして又今度の娘縊の行方に就て心をくだく事、及び過言狀の事まで前後あるかぎりの事を述べたのだつた。

流石の茂兵衛老人も、聡く程に驚ずみ出る息、一言一句に、

『うむ、うむン。』

と、唸らないではゐられなかつた。やがて始終を聞き終つて、

『うーむ、そんなにまで茂兵衛が巻かれてゐたのか……』

と、呆れ切つたといふ様に云つたが、

『其れでも、まア〜後妻として正面から立てなかつたばけが目つけものだ。』

と、暫々しさうに頬笑みをしたのだつた。

都々逸

つゝましい、女でゐたいが、澄いてはくれぬ、頑い氣性も、みんな意地

◇

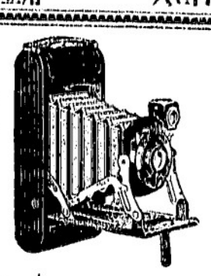
寝られないから、起きてませうよ、あしたはこはして、しまふ猫

◇

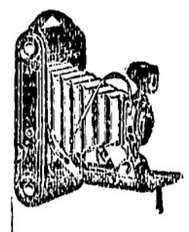
横みちへ、話をそらして、泪しく笑ふ、さはりや矢つ張り、痛む傷

美術御寫眞
高貴優美な御寫眞は
大勉強中の
メーン街二〇四
利根川寫眞館
電話シーモア三六一八

移轉廣告
今回左記に移轉して大勉強で御用命に應じますから相變らず御引立を願ひ上げます
メーン街三三八
友田製帽所
電話シーモア一八〇三エル



健全なる精神は健全なる身体に宿る
◇抗結核　◇結核防止
虚弱兒童の　榮養の爲め　隣家の齊しく推賞する
○カルシウム八（カルシウム製劑）
○アルフアメット（精製肝油）
○二五〇—一ハリバットレバーオイル
而して身神共に健全なるゼネレーションの發展を計りませう
日本人街唯一の藥の調合出來る店
寫眞　御藥
現像　化粧品
燒付
公認　バウエル藥店
バウエル街三九九　電話シーモア七五〇二



腎臓病の治療藥『ささげ』一袋　五十仙
今日迄の『ささげ』服用による腎臓病全治者の報告を綜合するとみならず其分解物を体外に排泄させるから心臓の故障を防止し血管壁の硬化を豫防し腎臓を少しも刺戟せず自然的である
◇婦人美容散、若素、活顯水等多數入荷
寫眞現像、燒付迅速丁寧
晩香坂市バウエル街二四九
誠心誠意
誠心堂
電話シーモア四八八四
249 Powell St. Vancouver.

安産のために
ワダカルシユーム錠
三百錠　一、四〇
姙娠して居らるゝ御婦人にして脱毛、惡阻、身體の衰弱、結核性諸病の出現又は再發、齒痛等に惱まされることは屢々見受けられる所であります、此れは即ち胎兒の骨の八割を形成する「カルシユーム分」を悉く母體からとる結果母體が極度に「カルシユーム」缺乏に陥るからであります
依つて之等の障害を防ぎ姙娠期を安全に過すことが出來るは勿論、一ふ産が至極輕く强健な兒が生れ、肥立が早く乳量乳質共に善良にして哺育の目的を充分に達せしむる樣ワダカルシユーム錠の服用をお勸めします

男女着類一切
澁谷商店
バウエル街三七四—三七八　電話ダグ五五二五

石炭販賣
誠心堂内
伊吹運送社
バウエル街二四九
電話シーモア四八八四
自宅シー三七九〇ブール

皆様の名畑運送社
ゴーア街武武武
薪石炭販賣
宮本
電話シーモア一〇八九

▲新、石炭
コムマーシャル街埠頭
ターミナル
薪炭會社
電話ハイランド五四四三
夜間ベビユー八六二三エル

和洋御菓子
晩市バウエル街二二五
横山菓子店
電話シー六九四一

東カドバ街四三八
醫士
石原明之助
電話ハイ電電

助産婦案内
晩市プリンセス街二一五
コレカルーム三階所一號室
助産婦
高橋喜志子
電話ハイ三四九九エル
不在中はハイ一八八二

バウエル街二〇三
助産婦
田邊よし子
電話ダグラス一六八

バウエル街三一六
ライオンルーム
助産婦
渡邊糸子
電話ダグ四六七二アール

西第五街參參貳
助産婦
松岡久枝
電話フエア三三一一アール
留守中フエア一四〇七アール

各種ケーキ類
特に日本人向きに調製致します
洋菓子類一切製造
晩市内は多少に拘らず配達します
バウエル街三四二
パウエルベーカリー
電話ダグラス五五三一
住宅西第七〇街一八九
自宅マートボール六〇七エル

一品御料理
朝七時半より御一人前廿仙
丼物其他も格安にお需に應じます
晩市バウエル街二三七半
錦州亭
電話シー一八五アール

會席御料理
バウエル街三二二
金太郎
電話シー二〇〇三

御めし井物一切
毎朝七時開店
晩市バウエル街二四三
安値御めし
目さまし
電話シー五八二四

アレキサンダー街三三六
鈴蘭
鈴子
電話シーモア一九一四

御手輕御料理
アレキサンダー街三六二
電話ダグラス七二三
吉野

鋼燈うどん、とは、すし
どんぶり物一切出前致します
バウエル街二五〇
天狗
電話シー三五三八

ゴーア街一三〇
樂々
電話ダグ二七〇六

バウエル街二二九
千鳥
電話ドグ五五七八
線田玉子

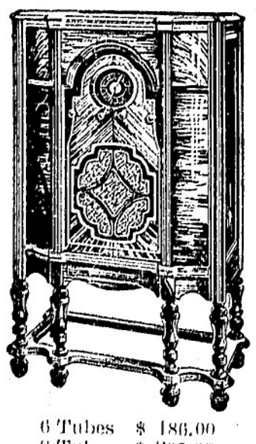
和洋雜貨食料品
漁船用具類一切
ポートエシントン郵區三二
岸本商店
P. O. Box 31
Port Essington, B. C.

●魚類
●肉類
●青物類
●カマボコ
●和洋食料品

バウエル街二六二
茶木魚店
電話ドグラス五五四二

諸種製材
御入用の節は日本人販賣人
山崎に御面談下さゝ
新西院
モハーク製材所
MOWHAWK LUMBER CO.
New Westminster, B. C.

ビクター—新製品!!
短波長
長波長
兼用—超強力
ラジオ
蓄音機
コンビネーション
ビクター日本人間唯一代理店
バウエル街三〇一
大正堂
電話ダグラス五五
ミカド・ツランスフアー
電話ステブストン二



6 Tubes　$ 186.00
8 Tubes　$ 235.00
12 Tubes　$ 445.00

新着御案内
□淺草海苔の罐入
御贈物に御保存に御便利です
一、天下一品　小判五帖入　一、五〇
一、東洋一品　大判五帖入　一、二五
□味付海苔の罐入　一鑵　九五
□地製海苔の大特價
大判　十枚　一八
小判　十枚　一五
何でも良く何でも安い
香村商店
バウエル街二六九　電話ドグラス九二

春から夏のお支度は
常に大勉强中の弊店で
バウエル街三二九
電話ドグ一七四七
宮崎商店

御移轉又は御歸國の際は是非更生の前川へ
時節柄大々勉强
日本行各船切符取次
晩市バウエル街三八一
優良石炭
曾我運送舍
宿　前川運送舍
電話ダグ四七八八アール

男女子供靴一切
バウエル街三三八
電話シー八六一九
加藤靴店
住宅　東カドバ街七九一　ハイ九二七エッキス

流石は信仰の老女
押入強盜に曉の說教
物靜かな忠告に賊しほれる

去月三十日午前三時頃東京世田谷區太子堂世田谷教會羽生信氏(三)方へ押入り強盜から二十五、六歳の青年に樫棒をふるはん棚の單衣を着て手拭ひで頬かぶりをした賊が忍び込み

一階 寢室に就寢中の義母

隣室に寢てゐる孫娘美子さん(二)の上に馬乘りになつた、この物音に驚いて義母さんが目をさますと賊のやうなものを娘美子さんの喉頸につきつけながら、賊は「婆さん金を出せ」と脅迫しはじめた、(後)で修繕の出來てゐる義母さんは少しも驚かず

「そんな事をしては危い、鍋を私にお渡しなさい、さうすればお金もわげます」

と物やさしく聞きつけた、しかし賊は

「婆さんつまらないと心配するねぇ間違はせないさわぐ〜」

と詰め寄る、義母さんは、仕方なく泣きさけび、二階在中のガマ口を出して賊に渡したがもう少し出せと承知しない、義母さんはコッソリ別室に通じる呼鈴ベルを押しながら立直り賊をつけた

賊は 義母さんの警告した服裝にさうやら無駄になつたらしく「婆さん、もうこれでいい、長居して悪るよ」とガマ口むつかむとコソ〜逃げ出さうとした、それを今度は義母さんが

「まあ、お待ち」と呼びとめた

「そのお金は私達のものではありません」

「そりゃは誰のだ」

「神様に差上げた貴いお金です、あなたもその貴いお金を持つてゆく限りは、これからはそのやうなさもしい心は起さないで下さい」

義母さんの言葉には、だん〜力がともつた、賊は鼠のやうな悲しい顏をした

「私だからいゝやうなもの〜他人の家でこんな迷惑をかけないやうに……」

賊はうん〜と寂しさうな返事をし殺して逃走した、世田谷署で犯人捜査中である

◇學生とカフエー問題◇

享樂許りでない
研究の場合もある
美術學校一寸すねた回答

カフエー、バー、喫茶店などから學生給仕しの撤廢論はいよ〜去る九月一日から實施されたが

保安部 當局が先般管内學校に對しこの規則實施に御賛成なりやそやなれは御參考の點を答と承はりたしとの照會的通牒に對し、竹山、上智大學、青山、大東文化學院、昭和醫專、東京美術學校等の六校からぞつ回答があつた、右の内大學はそのセンヨー令に賛成で特に絶讃してゐるのは昭和醫專の

——絶對賛成に御座候、萬一當校學生にして逆反者御發見の場合は是非當校まで御通知願上度云々

とあるが、美術學校は藝術家養成の學府の事とて

——御趣意には賛成なれど徹底的取締は至極困難の事と存候、殊に大學、專門學校以上の學生の取締に關しては單に御規則を

強要す るのみにてはかへつて思はざる弊害を惹起する恢れなきにあらず、特に本校の如き特殊學生にありては飲食にあらずとも研究上の見地より出入致す場合も有之べくと存じ候へは其主命令實施後においてもこれ等の點を篤と御考慮の上適當なる取締方を云々——

とあつて要するに賛成ではあるが實行には尠からぬ難点があるらしく

この外 各個人から賛成の投書なども山積してゐるが八割五分までは賛成である

可愛い妹の笑顏見たさ
たつた十錢の菓子を萬引

幼い妹の笑顏を見たさに僅か十錢の菓子を萬引して警察署に突き出された少女がある、この少女は東京瀧野川區瀧野川町工夫一宮銀之助三女みよ(一)で八月二十五日朝巣鴨區巣鴨町白木屋大塚分店菓子賣場で十錢のおこし一本を萬引した、それをちらと見た同店看視人木村源治(三)は早速尾行しみよが附近の高島屋十錢ストアでまた十錢の菓子シロップ一本を萬引し、同町宮仲交番前に來た處を萬引犯人として突き出した、巣鴨署では同夜みよが興奮してゐるので保護檢束し入月廿六日取調べるとみよ方は四年前母親が亡くなつて父親に三人姉妹の四人ぐらし、工夫をしてゐる父親と女工の姉が稼ぎに出るのでみよが主婦代りになつて九歳になる妹の世話をしてゐたが妹を喜ばしたさに淺草にも盜みを働いたと涙ながらに申立てたので同署でも懇々と諭して歸宅を

米俵を盜む「大食漢」
當てがひ扶持では納まらぬ
腹の虫を滿足さす爲

持つて生れた大飯食ひが病で十年は大森區馬込町農作太郎弟浚多野竹次郎(二)といつて若い頃から一升飯を平げぬと氣がすまぬといふ大食漢、これが祟つて作男の罹病もなく一生懸命に働いて二十八歳の時同家裏に掘立小屋を立て住はせ三度の食事を運んでゐた、ところが竹次郎クン當がひ扶持の飯では腹の蟲が納まらぬとあつてそれ以來十年間夜ごと遠征に出かけて他所の物置などから米味噌を盜みだしてはこつそり胃の腑を滿足させてゐたものだが去る八月十八日夜同町の木我五郎次方から米俵を擔ぎ出したところを大森署に捕まつてしまつた、係官も罪は罪だが食べたいのが惡いか食べさせぬのが惡いかと頭をひねつてゐる

◉寄附 藤田ます姉は今回歸國記念として二弗西第二街佛教婦人會へ

ラヂオ
明夜の主なる放送

◇晩香坡プログラム◇
チャンバレン管絃樂九時半、ペドロ管絃樂九時半、エマーソン管絃樂十時六〇〇キロ局、管絃樂七時、同七時卅八分、時事放送八時半一二〇〇キロ局、野球放送コンジョンス・パーク(未定)一四一〇キロ局

◇米國側プログラム◇
聲樂と管絃樂六時、ボール・ホワイトマン管絃樂七時半(ケーピー・ホー放送網)ダンス音樂七時半より九二〇、九七〇、六四〇、六八〇、七九〇キロ各局ダンス音樂八時より五七〇、六一〇、九四〇、一一三〇キロ各局

J. W. KELLY PIANO CO. LTD.
659 GRANVILLE STREET

日本の放送をお聽きなさい
御信じられない程はつきりと
ストロンバーグ カールソン ロング ショート

STROMBERG CARLSON
容易な月賦拂
値段は 百廿六弗五十仙 百二弗五十仙

兼用ラヂオで御聞きになられます
市内で此驚異的ラヂオ所有の日本人諸君は毎夜日本から米國の放送を聽く樣に容易に明瞭に取つて居られます
何時でも御電話下されば皆樣の御家庭で此優秀なストロンバーグ・カールソン・ラヂオを御試聽に供しますが又パウエル街三五〇の(一富美食堂)柴田氏につき御聞き合せ下さい

グランビル街六五九
ジェー ケリー ピアノ商會
ダブリュー

金、土大安賣
九月十四日、十五日

カヒー(ネボブ印)	一箱	二九
ピーナツキャンデー	一斤	一五
マカロニ	二本	三五
棒石ケン	一鏹	三八
コンビーフ	一鏹	一〇九
サーデン	一箱	一九
ゴールダスト洗濯粉	四個	二八
トイレツト紙(大卷)	四箱	二三
クリムオブフイード	一箱	一七
バードシード	一箱	二九
オレンヂママレード	大瓶	
ニキセルクラツカー(二斤入)	一箱	二九
麥粉かし	一袋	一〇
生トマト	一斤	二二
玉子	一打	三二
バター	一斤	二四
ブレツド(土曜のみ)	一個	五

すべての品物を最も廉價にて願ひします
電話を御利用下さい
配達迅速
良い品を常に安くお願する
同胞唯一のグロセテリヤ
松宮食料品店
パウエル街二〇五
電話シー三五九七

スキナ同胞
先亡者慰靈
墓參會盛大

當地邦人協會及び父兄會、母の會主催同胞先亡者慰靈墓參會を去る九月一日午後二時より石山佛教使の導師の下に開催せられ遠近より參集する者多數、午後に墓地一帶は老若男女の挙げる香煙たよひ、やがて定刻に至り同胞先亡者の靈前に立ちて

當日參會者は次の如く

〈佛教大講演〉一日午後八時より日本人教會にて石山佛教使の佛教講演あり、聴衆は一堂に會し涙ぐましく一念に彌陀如來の生助け給へと珠數をしもんで合掌し多大の感動を與へられ後引き續き石山佛教使中心に第二世教育